

少年田園士全集 4

戲曲 4

岸田國士全集

4

戲曲  
4

岸田國士全集 4

第一一回配本(全二七卷)

一九九〇年九月一〇日 発行

定価四五〇〇円

(本体四三六九円)

著者 岸田國士

発行者 安江良介

〒101-02 東京都千代田区一ツ橋二丁目五番五  
発行所 株式会社 岩波書店

電話 〇三―六五―四二二

印刷・三陽社 製本・牧製本

落丁本・乱丁本はお取替いたします

戲

曲  
4

昭和四年一月—六年一月

## 目次

牛山ホテル	1
長閑なる反目	77
是名優哉	117
取引にあらず	153
犬は鎖に繋ぐべからず	181
頼母しき求縁	231
桔梗の別れ	257
ママ先生とその夫	273
昨今横浜異聞	327
ここに弟あり	351
後記	379

牛山ホテル  
(五場)

牛山よね  
ホテルの女将

同 とみ  
よねの養女

藤木さと  
真壁の妾

石倉やす  
仏蘭西人の妾

真壁  
S 商會出張所旧主任

三谷  
S 商會出張所新主任

三谷夫人

鵜瀨うのせ  
S 商會社員

島内  
同

金田  
金田洋行主

岡  
写真師

納富  
剣道教師

ロオラ  
別居せる真壁の妻

その他、ボーイ、車夫、水夫、女等

仏領印度支那のある港

九月の末——雨期に入らうとする前

港に近く、仏国人の住宅地と、所謂「アナミット」の部落とに接する一区劃、その中心にある日本人経営のホテル。

—

ホテルの帳場兼女将の居間——畳が敷いてある。

前面一段低く、椅子、テーブルを置いた土間。

右手に玄関を兼ねた撞球場に通ずるドア。左手は二階に上る階段と、食堂の入口。正面は大きな窓。そこから波戸場の一部と水平線が見える。



日が暮れようとしてゐる。

とみ(十九)が、風呂から上つて、化粧をしてゐる。

やす(二十九)は、腹這ひになつて雑誌を読んでゐる。

二人とも白木綿の襦袢に腰巻だけをしてゐる。

さと(二十四)が、土間の上り口に腰をおろして、ぼんやり窓の外を見てゐる。これは、浴衣がけである。

さと 船はもうさつきから、著いたつだつとん、なんしとつとだろかい。

とみ ベル・ビユウで茶でも飲んどつとたい。

やす 検疫で止められとつとだろ。上海から来た船はやかましかもん。

とみ ほんに、コレラのはやつとるとだつた。おやすさん、風呂へ入つてこんかな……。

やす 今日、やめとかう。

とみ ひゆうじこつけ……！(無精者！の意)

やす 東京の奥さんに見てもらへばええ、印度支那にどぎやん別嬪がをるか……。

さと 船のつく日はいやいや。なんにも手につきやせん……。

やす あんたが、また、何を待つとツとな。

とみ ムツシユウ・真壁たい、きまつとるぢやなツか。

やす 今まで其処へをつた人間ば、誰が待つもんか。

とみ そんなら誰や。

さと ……………。

やす 今度来る主任さんな、あんた、名前ば覚えとらんかい。

さと ムツシユウ・三谷…………。

やす さうさう、今朝、八号に行つたりや、そんなムツシユウ・三谷のこツで、みんな大騒ぎだ

つた。

とみ 奥さんば連れて来ッていふとだッてえ…………。

さと そら善かばッてん、わしがごと、なんか云ふとりやせんだったかい。

やす あんたぐりや、運のよか人間な少なから云うとつた。

さと さういふこつぢやなかと。あつちのおツ母さんがわしのこつば悪う思ふとりやせんかし

らん…………。

やす どうしてや。ただ、こぎやにや云ふとつた。——あん娘がもうちツと、家できばッてく

るツと、よかばッてんがあて…………。

さと　そぎ、やんした相談ばもちかけられたばツてん、わしや断わつた。そぎ、やん、云ふつてちや、  
今から、いくらなんでもなあ……。

やす　そらあさうたい。尤も、わしなら、わかりやせん。そこがあんたと違ふところつたい。わ  
しや、今ん男と別れたら、また八号にでんごろごろしとつて、代りのムツシユウ・フランセば  
つかまゆツたい。今更国なんぞに戻つて、苦勞する氣にやならん。

ロオラ(三十)　がはひつて来る。猶太系の仏国女、かなり贅沢ななりをしてゐる。

さと、慌てて起たうとする。

ロオラ　(眼ざとくそれを見つけ)　もし、もし、あなた、真壁と一緒にゐる方でせう。真壁に会は  
せて下さい。

さと　(そこへ立ちすくんだまま返事が出来ずにゐる)

とみ　ムツシユウ・真壁、をらんばい。今、ケエに人ば迎ひぎや、行つた。

ロオラ　うそでせう。あなた方、みんなうそつきです。わたし、あの人に沢山話したいことが  
ありますから、どうしても会ふんです。

とみ　をらんけん、をらんでいふとた。嘘と思ふなら、部屋でなんんでん見て来つとよかた。  
やす　ほんなこてケエに行つとるけん、見て来なつせ。天草丸の着いとるケエだるけん。

ロオラ 店の方へ行つても、会へません。何時でもゐないつて云ふんです。此処へは来たくありませんけれど、しかたがありません。

やす わからん人ね、あんたも……。アレ・ボウル・オ・ケエ。ムツシユウ・エ・ラ・アベ  
ク・マダム・ウシヤマ。セ・セリユウ。

ロオラ C'est Pas Vrai! (かう云ひながらとんと二階に上る)

とみ よかつかい。あぎ、やん、ことさせて……。

やす むぞげえ!……。(可哀さうに!の意)

さと 裁判な、まだ片づかんとかしらん……。

やがて、ロオラが降りて来るが、その儘出て行つてしまふ。

やす ムツシユウ・真壁が日本に戻るて云ふけん、慌て出したツだらう。あんたん面ば、善う

覚えとつたなあ。

さと たつた一つペンなるばツてん、会うたなあ。

とみ こないだおツ母さんに、あんたのこと、いろいろ訊いとつたえる。マリヤアジしたかて  
ろん、子供が出けたかてろん、なんて、ろん、かんで、ろんて……。

やす 雲南の山ん中は、寂しかばい。好いた男となりや、あぎ、やんとこれ行たて、暮すこつた

い。吝氣しうてしたてちや、出来んし……丸一年、自分の国の言葉ば使はでん居つて見ろな、あんた、どぎやんあつて思ふ。君が代だいろなんだいろ、歌はうごつなるばい。

とみ 日本語ば教ゆつとよかるてえ。

やす あんたたちと話すごた行かんたい。そんなら同じこつたもん。(起ちあがり) だら、風呂へいつて来う……(出て行きながら) 一番の蚊帳、早うまた吊つとかんと、おツ母さんに怒らるるばい。

とみ 今日は入らんで、いふとつて……。

(起つて、これも二階に上る)

岡(三十二) 写真機を提げてはひつて来る。神経質らしく、一種の畸形的体格をした男。

岡 (さどを見つて) あんた、ひとりかな。

さど 誰に用んあつと?

岡 実はあるたに……なんて、別に用と云ふわけぢやなかばツてん、写真ば一枚、撮らして貰はうて思ふち……。

さど わしや、こん土地いをる間は、写真なんぞ撮りたうなかと。

岡 どうして？

さと いつそ共とも(みんな)そぎ、やん、いうとるけんたい。

岡 何処で……八号でかい？ ところが、さういうとつて、みんな撮つてますよだ、お花さんが、先月キヤビネを撮つたし、お千代さんは、こないだ、大型を写したし、それで、みんなは内証だつて云ふんだから、をかしかよ。妙な癖ば、つけたもんたい。

さと ほうら、そぎ、やん、いうて、あんたが喋舌つてしまふけん、好かん……。

岡 あんただけは特別、黙つとつてあげる。それに、あんたは、もう、あすこにや居らん女ひとなんだもの。そぎ、やん、むつかしかこといはんて、ちやあ、一枚写しておきなはりまつせ。かう云つちや何だが、九州へんにや、僕ぐらゐの写真屋はゐませんよ。

さと そぎ、やん、威張るなら、お千代さんの写真ば見せちみなはり。どぎ、やん、写つとるか。

岡 お千代さんとあんたとは、違ふたい。写真は実物次第ですからね。

さと 今度来る三谷さんていふん奥さんば、写させて貰へばよかたい。

岡 それはそれ、これはこれ、商売と好意とをごつちやにしないで下さい。あんたなら、ただで写さうて云ふとたい。

さと そぎ、やん、こと、いうとつて……。

岡 冗談ぢやなかばい。あんたが、ムツシユウ・真壁と二年間一緒に暮したのも、商売気を離

れてのこと、僕があんたの姿をカメラに納めて置きたいと希ふのも、これや、写真師岡ながしとしてぢやなかです。金もなく、名もなく、印度支那三界に果敢ない恋を追ふ一日本人の、最後の心癒せです。

さと ……………。

岡 そぎやん顔して、なんたいな、とつけむにやあ。おさとさん、わらくしや、これでも、真面目ですばい。あんたは、明日から自由なからだぢやありませんか。

さと ……………。

岡 兎に角、一三日うちには、自由なからだになつとだらう。たつた一年でよか。僕の傍にをつてくだけはり。一年が永すぎれば一月でもええ。一月、国へ帰るとば、延びやあち下<sup>くだ</sup>はり。なあ、おさとさん、後生のお願ひです。

さと ……………。

岡 ムツシユウ・真壁には金がある。僕にはないばツてんが、僕には、ムツシユウ・真壁にはなかものがある。あんたは、男の真心といふものを知つとりますか。愛する女のためには、命でも差出すといふ男の真心を……。必要な時は、金で縛つて置く。用がなうなれば、金をやるから出てゆけ。これが男の真心たいな？ 成程、そのお蔭で、あんたは、五年の年期を三年あまりで済ますことができ、その上嫁入りの支度金まで持つて、お父つつあんの傍へ帰れるて云

ふかも知れん。しかし、それがなんたいな？ あんたは、ムツシユウ・真壁と、さういふ風に平気で別れられるぢやなかですか。

さと 平気……？ どうしてそぎやんこついはるツとな？

岡 どぎやんしてん別れられんと云ふんぢやなかでせう。

さと そぎやんこつ云ふても、しよんなかもね。

岡 つまりそこたい。しよんなかごつさせたのは誰な？

さと もう、わかつとるけん、やめち下<sup>くだ</sup>はり。わしも、馬鹿ぢやなかけん……。

岡 さうですか。それぢやしよんなか。写真だけ撮らせち下はり。記念に一枚……。(写真機を出しながら) そのままでよかな。

さと そんなら、今、著物ば著換えち来るけん、待つとつてな。(急いで階段を昇る)

岡は写真機を程よき処に据ゑ、撮影の準備をする。

この時、ホテルの女将よねを先頭に、鵜瀨、真壁、三谷夫妻、島内、金田などが、どやどやはひつて来る。

岡は驚いて、写真機を引抱へる。

よね(五十五)——太った女、無造作なつくり。何処となく、苦勞人らしい、さつぱりした女。



鵜瀨(四十二)——毛深かい眼のどんよりした男。酒飲みのだらしなさ。

真壁(四十)——がつしりした、活動家らしい、幾分荒んだ風貌。無表情。

三谷(三十七)——秀才型の紳士。固苦しい気取り。

三谷夫人(二十六)——内地ではざらに見る現代風の若夫人型。和服でヴェールをかぶつてゐる。

島内(二十五)——事務員らしい地味な青年。

金田(四十七)——植民地の小商人タイプ。不似合な口髭と眼鏡。

よね (岡を見て) そぎやんとところで、あんた、なんばしよツと？

岡 (何やら口の中で云ふが聞えない)

よね (大きな声で) 誰もをらんとかい、ここにやあ……？

食堂の方から、だるさうに、土人のボーイが現はれる。

よね ムツシユウのバガアジ・アポルテ・アン・オオ。コンプリ？

ボーイ モア・パ・モアイヤン。

よね プルコア・パ・モアイヤン・エン？ トワ・ツウジユウル・マラアド。アロオル・ヴァ。

オン・ガルドラ・パ・トア。コンプリ……？